

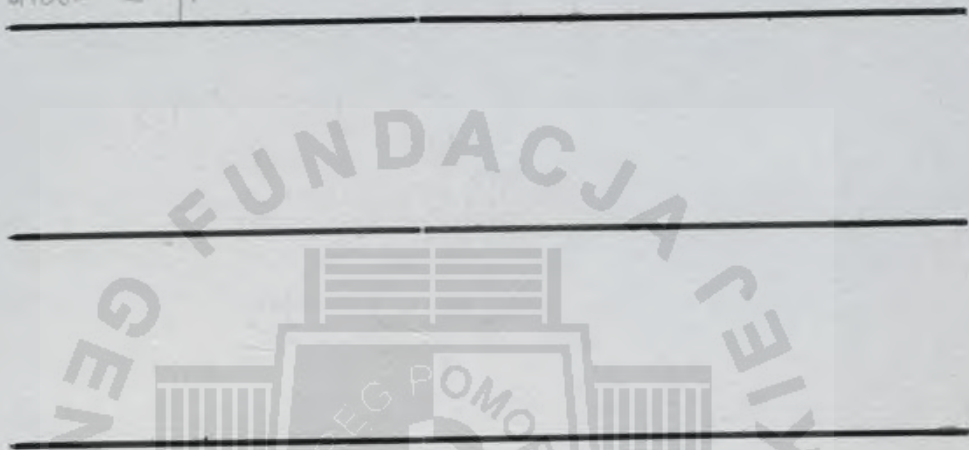
ze skutkiem (-)

1) FUNDACJA GENERAL ELŻBIETY ZAWACKIEJ  
ul. Podmurna 93, tel. 0048 56 65 22 186  
Toruń, ul. Podmurna 93, tel. 0048 56 65 22 186  
e-mail: fapak@wp.pl; www.zawacka.pl

# MEMORIAL

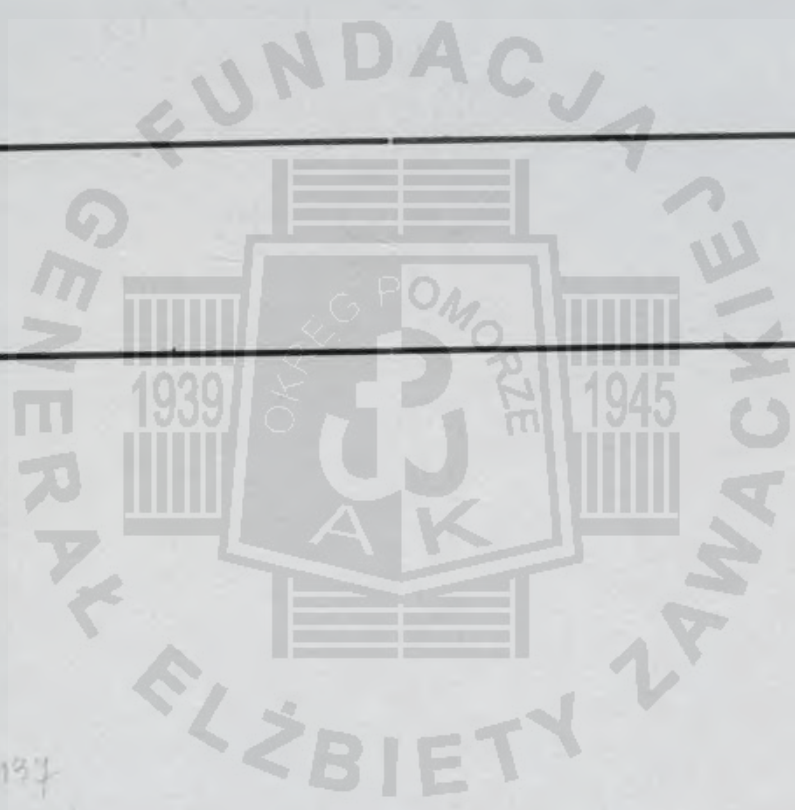
General Marii Wittek

brak zdj.



4

LOPOLE



Adres:  
Korfantów 49-137

LWP

uj. opolskie

Szan. KOWNACKA Helena  
zam. Juzna

1946-27.1945

1183/HSK

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI — KOWNACKA Helena  
zam. Juswa

I/1. Relacja ✓ k-2, s. 1-4

I/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora —

I/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora —

II. Materiały uzupełniające relację —

III/1 — Materiały dotyczące rodziny relatora —

III/2 — Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 — Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —

III/4 — Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5 — inne. —

IV. Korespondencja

V. Nazwiskowe karty informacyjne ✓

VI. Fotografie *kwak*

1183/WSK

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI - KOWNACKA HELENA  
zam. JUZWA

I/1. Relacja ✓ 2k, s. 1-4

I/2. Materiały uzupełniające relację

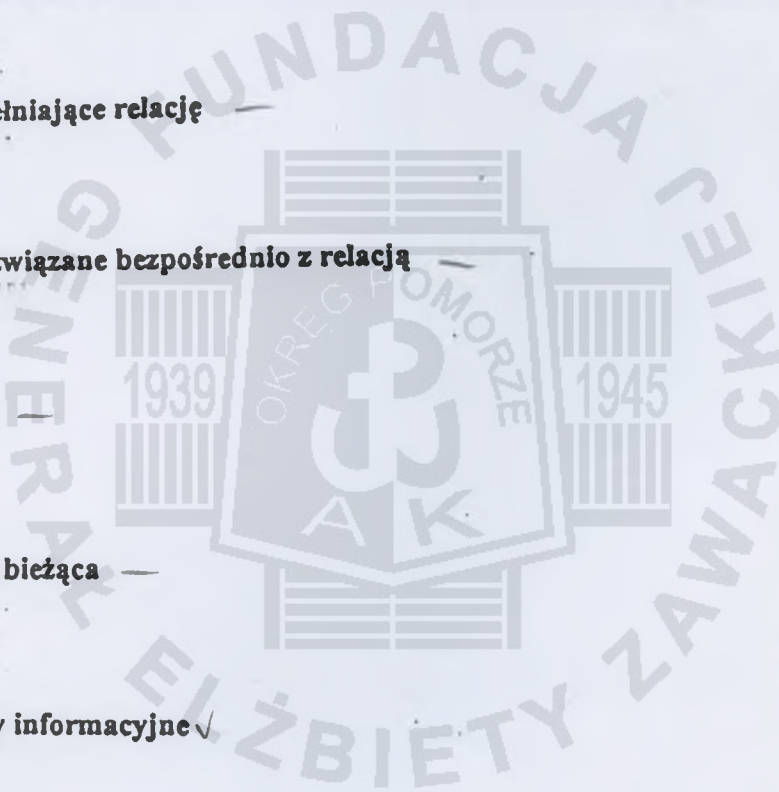
II. Dokumenty nie związane bezpośrednio z relacją

III. Inne dokumenty

IV. Korespondencja bieżąca

V. Nazwiskowe karty informacyjne ✓

VI. Fotografie *brak*



I/1 Relacja

- a) Relacja Kowmackiej Heleny zam. Jurwa  
o wojennej służbie w W.A. WPOM l. 1944-45,  
z 11.02.1998r., k. 1-2, s. 1-4



Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy  
w I i II Armii Wojska Polskiego  
w latach 1939-1945

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie rozdzielać opisu na poszczególne punkty.

I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko / także panieńskie z datą zmiany /, imiona  
Yuzwo Helena 7.02.1926 Kownacka
2. Data i miejsce urodzenia / w przypadku wsi podać powiat /  
7.02.1926. yamski duk
3. Imiona rodziców, nazwisko panieńskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej  
Franciszek Ellichalina Kownacka gospodarstwo
4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu 319002 Korfańców gmin  
ul. opolskie

II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia / Podstawowe
2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem yamski duk
3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ?? Pracy u rodziców
4. Przynależność do ZHP, PWK, PCK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodalicja Mariańska  
nie

S.A. 2 I/1/2  
**III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU**

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna.

*nie*

**IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945**

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? /

*nie*

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /

*nie*

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy /

*obolizacja*

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania.

*2.05.1944 18.XI.1945*

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową.

*Komp Sanitarna*

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku

*konie pomocy rannym*

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. /

*nie*

7. W jakich bitwach brała udział / miejscowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy ? /

*nie*

8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /

*Szeregowy*

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

*nie*

## V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne. *nie*



2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska.

*Pracowała w gospodarstwie z mężem*

3. Obecne źródło utrzymania / emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa /

4. Obecny stan zdrowia

*274*

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

*nie*

7/1/4

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data, miejsce /

*nie*

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

*nie*

Pożądane załączenie :

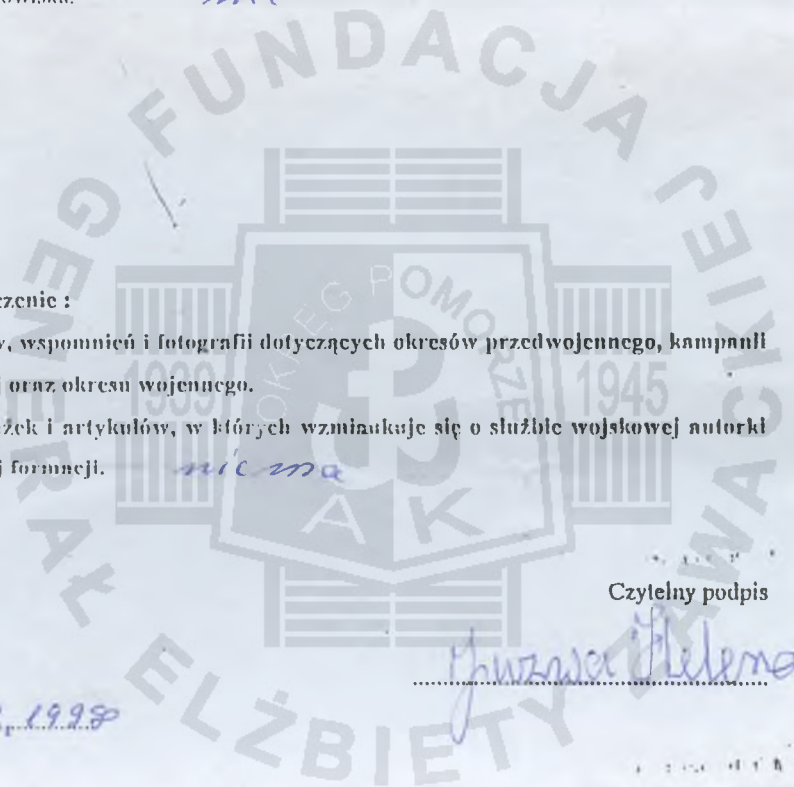
- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki i relacji i o jej formacji.

*nie ma*

Czytelny podpis

*Elżbieta Helena*

Data 11.02.1998





T. 1183

LWP

KOWNACKA Helena  
żon. Juswa

✓ wypisy ze źródeł tw: nazwiskowe karty informacyjne

i

T. 1183

ZSRR-LWP

KOWNACKA HELENA  
JUZWA Helena  
z d. Kownacka

Zródło informacji:

Relacja własna

Złożono:

Archiwum Pomorskie A.K.  
87-00 Toruń ul. W. Garbary 2.

8/14

I. Król./98

adres: 49-137 Korfantów

Młjanówka 14

woj. opolskie

tel. 31-90-02

KOŃNACKA Helena



Zakład Produkcyjny w Legnicy  
TECZKA DO AKT  
SWW 1824-331      ZN-96/1

